

MAYO-PORTLAND ADAPTABILITY INVENTORY-4

Muriel D. Lezak, PhD, ABPP & James F. Malec, PhD, ABPP

Nome: Clinica/Centro Data

Referente: Persona cerebrolesa Operatore singolo Staff Familiare/Persona significativa

Per ogni quesito, cerchiare il numero che meglio descrive quanto l'interessato giudica grave il problema. Segnare il livello del problema che si ritiene appropriato. Problemi che solo raramente interferiscono con le attività quotidiane (cioè meno del 5% delle volte) possono essere considerati "non interferenti". Commenti su quesiti specifici possono essere indicati nell'apposito spazio alla fine del protocollo.

Per i quesiti n° 1-20, applicare i criteri di punteggio sotto indicati:

0 Nessun problema	1 Problema lieve che <u>non</u> interferisce con le attività. Possibile l'uso di ausili o medicinali	2 Problema lieve; interferisce con le attività nel 5-24% delle volte	3 Problema moderato che interferisce con le attività nel 25-75% delle volte	4 Problema grave che interferisce con le attività oltre il 75% delle volte
-------------------	--	--	---	--

Sezione A. ABILITÀ					
1. MOBILITÀ: problemi a camminare/spostarsi; problemi di equilibrio che interferiscono sugli spostamenti					
0	1	2	3	4	
2. USO DELLE MANI: riduzione della forza o della coordinazione in una o entrambe le mani					
0	1	2	3	4	
3. VISTA: problemi di vista; visione sdoppiata; lesioni dell'occhio, del cervello o dei nervi che interferiscono con la vista					
0	1	2	3	4	
4. *UDITO: problemi di udito; ronzii o 'fischi' alle orecchie					
0	1	2	3	4	
5. CAPOGIRI: sensazione di instabilità, stordimento, "testa vuota"					
0	1	2	3	4	
6. ARTICOLAZIONE DELLA PAROLA: alterata in chiarezza o velocità (parla troppo lentamente o troppo velocemente); balbuzie					
0	1	2	3	4	
7A. COMUNICAZIONE VERBALE: problemi nell'esprimere o comprendere il linguaggio					
0	1	2	3	4	
7B. COMUNICAZIONE NON VERBALE: gesti o espressioni del volto ridotti o insoliti; parla troppo o troppo poco; non coglie i segnali/suggerimenti non verbali emessi dagli altri					
0	1	2	3	4	
8. ATTENZIONE/CONCENTRAZIONE: problemi ad ignorare le distrazioni, a spostare l'attenzione, a tenere a mente più di una cosa alla volta					
0	1	2	3	4	
9. MEMORIA: problemi di apprendimento e rievocazione di nuove informazioni					
0	1	2	3	4	
10. ARCHIVIO DI INFORMAZIONI/NOZIONI: problemi a ricordare informazioni/nozioni imparate a scuola o sul lavoro; difficoltà a ricordare informazioni su sé stesso e sulla propria famiglia relative a qualche anno addietro					
0	1	2	3	4	
11. SOLUZIONE DI NUOVI PROBLEMI: difficoltà ad escogitare le soluzioni più efficaci per risolvere nuovi problemi					
0	1	2	3	4	
12. ABILITÀ VISIVO-SPAZIALI: difficoltà nel disegnare, nell'assemblare/montare gli oggetti, nel trovare i percorsi, nell'essere visivamente consapevole sia del lato destro che del lato sinistro dello spazio					
0	1	2	3	4	

Sezione B. ADATTAMENTO					
13. ANSIA: tensione, nervosismo, paure, fobie, incubi, scenari relativi ad eventi carichi di tensione					
0	1	2	3	4	
14. DEPRESSIONE: tristezza, malinconia, pessimismo, disperazione, inappetenza, insonnia, inquietudine, eccessiva autocritica					
0	1	2	3	4	
15. IRRITABILITÀ, COLLERA, AGGRESSIVITÀ: espressioni di collera manifestate in forma verbale o fisica					
0	1	2	3	4	
16. *DOLORE E MAL DI TESTA: espressioni verbali e non verbali di dolore/sofferenza fisica; limitazioni dell'attività a causa del dolore					
0	1	2	3	4	
17. FATICA: spossatezza; carenza di energia; facile affaticamento					
0	1	2	3	4	
18. SENSIBILITÀ A LIEVI SINTOMI: si focalizza su pensieri, problemi fisici o emotivi attribuiti all'evento cerebrolesivo. Valuta soltanto le preoccupazioni e i timori concernenti le conseguenze dei malesseri sulla propria efficienza, indipendentemente degli effetti reali dei sintomi stessi					
0	1	2	3	4	
19. INTERAZIONI SOCIALI INAPPROPRIATE: atteggiamenti infantili/regressivi, frivoli, impertinenti; condotte/atteggiamenti inadeguati ai tempi o alle circostanze					
0	1	2	3	4	
20. ALTERAZIONE DELLA COSCIENZA DI SÈ: lacune nel riconoscimento dei propri limiti/disabilità e di quanto essi interferiscano sulle attività quotidiane, lavorative o scolastiche					
0	1	2	3	4	

Per il punteggio al quesito n° 21, applicare la scala riportata in fondo alla pagina

21. RAPPORTI CON FAMILIARI ED ALTRE PERSONE SIGNIFICATIVE: valuta l'entità dello stress della propria famiglia o di altre persone vicine al soggetto cerebroleso; "funzionamento familiare" significa cooperazione all'adempimento dei compiti che devono essere svolti per mandare avanti la casa

0 Normali tensioni nelle relazioni familiari o con la rete di persone più prossime	1 Stress lieve che <u>non</u> interferisce con il funzionamento familiare	2 Stress lieve che interferisce con il funzionamento familiare nel 5-24% delle volte	3 Stress moderato che interferisce con il funzionamento familiare nel 25-75% delle volte	4 Stress grave che interferisce con il funzionamento familiare oltre il 75% delle volte
--	---	--	--	---

Sezione C. PARTECIPAZIONE

22. INIZIATIVA: problemi ad iniziare spontaneamente le attività senza sollecitazioni esterne

0 Nessun problema	1 Problema lieve che <u>non</u> interferisce con le attività; possibile l'uso di ausili o medicinali	2 Problema lieve che interferisce con le attività nel 5-24% delle volte	3 Problema moderato che interferisce con le attività nel 25-75% delle volte	4 Problema grave che interferisce con le attività oltre il 75% delle volte
-------------------	--	---	---	--

23. CONTATTI SOCIALI con amici, colleghi di lavoro, conoscenti e altre persone significative non appartenenti al nucleo familiare né agli operatori sanitari e socio-assistenziali

0 Normale coinvolgimento con gli altri	1 Lievi difficoltà nelle situazioni sociali, tuttavia, è mantenuto un normale coinvolgimento con gli altri	2 Coinvolgimento sociale lievemente ridotto (75-95% delle normali interazioni per l'età)	3 Coinvolgimento sociale discretamente ridotto (25-74% delle normali interazioni per l'età)	4 Nessuno o sporadico coinvolgimento sociale (meno del 25% delle normali interazioni per l'età)
--	--	--	---	---

24. PASSATEMPI, ATTIVITÀ RICREATIVE E DEL TEMPO LIBERO

0 Normale partecipazione alle attività ricreative per l'età	1 Lievi problemi in queste attività, tuttavia, mantiene una normale partecipazione	2 Partecipazione lievemente ridotta (75-95% della normale partecipazione per l'età)	3 Partecipazione discretamente ridotta (25-74% della normale partecipazione per l'età)	4 Nessuna o rara partecipazione (meno del 25% della normale partecipazione per l'età)
---	--	---	--	---

25. CURA DELLA PROPRIA PERSONA: mangiare, vestirsi, fare il bagno, igiene

0 Indipendente nell'esecuzione delle attività di cura della persona	1 Lievi difficoltà; occasionali omissioni o lieve lentezza nell'esecuzione delle attività; possibile l'uso di ausili o sollecitazioni occasionali	2 Necessità di minima assistenza o supervisione di altri (5-24% delle volte) comprese frequenti sollecitazioni	3 Necessità di discreta assistenza o supervisione di altri (25-75% delle volte)	4 Necessità di sistematica assistenza o supervisione (oltre 75% delle volte)
---	---	--	---	--

26. ABITAZIONE: responsabilità del vivere indipendente e del mantenimento della casa (come ad esempio, cucinare, lavori domestici, piccole riparazioni di mantenimento, cura della propria salute oltre alle più semplici attività di igiene, compresa la gestione delle medicine o di medicinali). Non inclusa la gestione del denaro (vedere quesito n°29)

0 Indipendente; vive senza bisogno di supervisione o attenzioni da parte di altri	1 Vive senza bisogno di supervisione, ma altri devono avere qualche riguardo per la sicurezza o per la gestione di responsabilità	2 Necessità di minima assistenza o supervisione da parte di altri (5-24% delle volte)	3 Necessità di discreta assistenza o supervisione da parte di altri (25-75% delle volte)	4 Necessità di sistematica assistenza o supervisione da parte di altri (oltre 75% delle volte)
---	---	---	--	--

27. *USO DEI MEZZI DI TRASPORTO

0 Indipendente per qualsiasi mezzo di trasporto, compresa la guida del proprio veicolo	1 Indipendente per qualsiasi mezzo di trasporto, ma altri devono avere riguardi per la sicurezza	2 Necessità di minima assistenza o supervisione da parte di altri (5-24% delle volte)	3 Necessità di discreta assistenza o supervisione da parte di altri (25-75% delle volte)	4 Necessità di sistematica assistenza o supervisione da parte di altri (oltre 75% delle volte)
--	--	---	--	--

28A. *ATTIVITÀ LAVORATIVA RETRIBUITA: considerare il quesito **28A** oppure il **28B** per descrivere la principale aspirazione sociale. Valutare solo uno dei due quesiti. Considerare il **28A** se il ruolo sociale prevalente è un'occupazione retribuita. Se è prevalente un ruolo sociale diverso, considerare soltanto il quesito **28B**. Per entrambi i quesiti 28A e 28B, "**supporto**" significa necessità di "**sostegno e protezione**" da parte di un'altra persona responsabile (istruttore, controllore, tutore, ecc.) o "**ridotta responsabilità**". Modificazioni/adequamenti strutturali dell'ambiente che facilitano l'occupazione non sono considerati "supporti"

0 Tempo pieno (più di 30 h/sett) senza supporto	1 Part-time (3-30 h/sett) senza supporto	2 Tempo pieno o part-time con supporto	3 Lavoro protetto	4 Nessuna occupazione; occupato meno di 3 ore settimanali
---	--	--	-------------------	---

28B. *ALTRE OCCUPAZIONI: coinvolgimento in attività finalizzate e ruoli specifici, diversi da un'occupazione retribuita. Considerare soltanto una delle seguenti condizioni, quella prevalente: **Attività di accudimento/assistenza a bambini o malati** **Attività domestiche non di accudimento/assistenza** **Studente** **Volontario** **Pensionato** (solo se di età superiore a 60 anni; se non occupato o pensionato come disabile di età inferiore a 60 anni, segnare "Nessuna occupazione" al punto 4 del quesito 28A)

0 Tempo pieno (più di 30 h/sett) senza supporto; corso di recupero a tempo pieno per studenti	1 Part-time (3-30 h/sett) senza supporto	2 Tempo pieno o part-time con supporto	3 Attività svolta in condizione di supervisione oltre che in ambiente protetto	4 Nessuna attività; occupato meno di 3 ore settimanali in attività e ruoli non retribuiti
---	--	--	--	---

29. GESTIONE DI DENARO E FINANZE: acquisti, contabilità, conto corrente e altre operazioni bancarie, gestione di introiti e investimenti. Se indipendente per piccoli acquisti, ma incapace di gestire le finanze personali o gli investimenti più consistenti, segnare il punteggio 3 o 4

0 Indipendente; gestisce piccoli acquisti e le proprie finanze senza supervisione o preoccupazioni da parte di altri	1 Indipendente nella gestione del denaro, ma altri devono intervenire su decisioni finanziarie importanti	2 Necessità di minimo aiuto o supervisione (5-24% delle volte) su decisioni finanziarie importanti. Indipendente per piccoli acquisti	3 Necessità di discreto aiuto o supervisione (25-75% delle volte) su decisioni finanziarie importanti. Minima assistenza per piccoli acquisti	4 Necessità di sistematica assistenza o supervisione (oltre 75% delle volte) su decisioni finanziarie importanti. Frequente assistenza per piccoli acquisti
--	---	---	---	---

Sezione D. CONDIZIONE PRE-TRAUMA E POST-TRAUMA. I quesiti seguenti non sono conteggiati nel punteggio finale, ma sono utilizzati soltanto per individuare bisogni o condizioni particolari. Per ciascun quesito segnare la condizione precedente e quella successiva all'evento cerebrolesivo.

30. ALCOOL: assunzione di sostanze alcoliche				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessun uso; uso socialmente accettabile	1 Occasionali eccessi che non interferiscono con il funzionamento quotidiano. Qualche problema in trattamento o in remissione	2 Frequenti eccessi che talvolta interferiscono con il funzionamento quotidiano. Possibile dipendenza	3 Abusi o dipendenza che interferiscono con il funzionamento quotidiano. Raccomandato trattamento specifico	4 Necessario il ricovero in strutture sanitarie o l'inserimento in strutture residenziali protette
31. USO DI SOSTANZE: uso di sostanze illegali o abuso di farmaci				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessun uso; uso occasionale	1 Uso occasionale che non interferisce con il funzionamento quotidiano. Qualche problema in trattamento o in remissione	2 Uso frequente che talvolta interferisce con il funzionamento quotidiano. Possibile dipendenza	3 Abuso o dipendenza che interferisce con il funzionamento quotidiano. Raccomandato trattamento specifico	4 Necessario il ricovero in strutture sanitarie o l'inserimento in strutture residenziali protette
32. SINTOMI PSICOTICI: allucinazioni, illusioni, ideazioni deliranti o altre percezioni gravemente distorte della realtà				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessuno	1 Problemi in trattamento o in remissione. Sintomi non interferenti con il funzionamento quotidiano	2 I sintomi interferiscono con il funzionamento quotidiano, ma non sono raccomandati provvedimenti specifici	3 I sintomi interferiscono con il funzionamento quotidiano. Raccomandato trattamento specifico	4 Necessario il ricovero in strutture sanitarie o l'inserimento in strutture residenziali protette
33. INFRAZIONI/VIOLAZIONI DELLA LEGGE: storia precedente e successiva all'evento lesivo				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessuna o soltanto infrazioni 'minori' del codice stradale	1 Una o due violazioni eccedenti le semplici infrazioni del codice stradale	2 Storia di due o più reati eccedenti le semplici infrazioni del codice stradale	3 Condanna per condotta antisociale in un'unica circostanza	4 Ripetute condanne per reati
34. ALTRE CONDIZIONI CHE COMPORTANO DISABILITÀ FISICHE: disabilità fisiche conseguenti a condizioni mediche differenti dalla lesione cerebrale, come ad esempio, lesioni al midollo spinale, amputazioni				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessuna	1 Problema lieve che <u>non</u> interferisce con le attività; possono essere necessari ausili o medicinali	2 Problema lieve; interferisce con le attività nel 5-24% delle volte	3 Problema moderato che interferisce con le attività nel 25-75% delle volte	4 Problema grave che interferisce con le attività oltre il 75% delle volte
35. ALTRE CAUSE DI DISFUNZIONI COGNITIVE: disfunzioni cognitive dovute a disturbi non di tipo psichiatrico e non conseguenti alla lesione cerebrale, come ad esempio, demenza, ictus, disturbi dello sviluppo				
Pre-trauma _____		Post-trauma _____		
0 Nessuna	1 Problema lieve che <u>non</u> interferisce con le attività; possono essere necessari ausili o medicinali	2 Problema lieve; interferisce con le attività nel 5-24% delle volte	3 Problema moderato che interferisce con le attività nel 25-75% delle volte	4 Problema grave che interferisce con le attività oltre il 75% delle volte

Commenti:

Quesito

n°
 n°
 n°
 n°
 n°
 n°
 n°

Punteggio

I punteggi registrati nei quesiti *4, *16, *27, *28A, *28B) devono essere corretti secondo i criteri specificati di seguito, prima di essere inclusi nella somma dei Punteggi Grezzi da confrontare con le Tabelle di conversione in Punteggi Standard.

Poiché i quesiti 22-24 riguardano sia la Sezione 'ADATTAMENTO' che la Sezione 'PARTECIPAZIONE', il Punteggio Totale deve essere inferiore alla somma aritmetica delle tre sezioni (ABILITÀ, ADATTAMENTO, PARTECIPAZIONE).

Sezione ABILITÀ

Correzione quesito 4	Punteggio originale = ____
Punteggio originale = 0	Punteggio corretto = 0
Punteggio originale = 1, 2, 3	Punteggio corretto = 1
Punteggio originale = 4	Punteggio corretto = 3
	A. Punteggio corretto quesito 4 = ____
	B. Somma Punteggi quesiti 1-3 e 5-12 = ____
	(considerare il punteggio più elevato tra 7A e 7B)

Somma A + B = Punteggio Grezzo per Sezione ABILITÀ = ____ (da indicare nella Tabella riassuntiva sottostante)

Sezione ADATTAMENTO

Correzione quesito 16	Punteggio originale = ____
Punteggio originale = 0	Punteggio corretto = 0
Punteggio originale = 1, 2	Punteggio corretto = 1
Punteggio originale = 3, 4	Punteggio corretto = 2
	C. Punteggio corretto quesito 16 = ____
	B. Somma Punteggi quesiti 13-15 e 17-24 = ____

Somma C + D = Punteggio Grezzo per Sezione ADATTAMENTO = ____ (da indicare nella Tabella riassuntiva sottostante)

Sezione PARTECIPAZIONE

Correzione quesito 27	Punteggio originale = ____
Punteggio originale = 0, 1	Punteggio corretto = 0
Punteggio originale = 2, 3	Punteggio corretto = 1
Punteggio originale = 4	Punteggio corretto = 3
Correzione quesito 28A o 28B	Punteggio originale = ____
Punteggio originale = 0	Punteggio corretto = 0
Punteggio originale = 1, 2	Punteggio corretto = 1
Punteggio originale = 3, 4	Punteggio corretto = 3
	E. Punteggio corretto quesito 27 = ____
	F. Somma Punteggi quesito 28A o 28B = ____
	G. Somma Punteggi quesiti 22+23+24 = ____ (da indicare nella Tabella riassuntiva sottostante)
	H. Somma Punteggi quesiti 25, 26, 29 = ____

Somma E+F+G+H = Punteggio Grezzo per Sezione PARTECIPAZIONE = ____ (da indicare nella Tabella riassuntiva sottostante)

Applicare le Tavole di Conversione riportate in Appendice per trasformare i Punteggi Grezzi in Punteggi 'T' Standard

	Punteggi Grezzi (dalle Tabelle precedenti)	Punteggi 'T' Standard (dalle Tavole di riferimento)
I. Sezione ABILITÀ (quesiti 1-12)	_____	_____
II. Sezione ADATTAMENTO (quesiti 13-24)	_____	_____
III. Sezione PARTECIPAZIONE (quesiti 22-29)	_____	_____
IV. Totale Parziale (Sezioni I, II, III)	_____	_____
V. Somma Punteggi quesiti 22+23+24	_____	_____
VI. PUNTEGGIO TOTALE (sottratto da V e da IV) =	_____	_____